

SUMAR

IN MEMORIAM

Vasile Munteanu (1966-2012) (Ion AGRIGOROAIEI)	13
O lumină mai puțin (Ion H. CIUBOTARU)	17
Cât de mult ne lipsește Vasile Munteanu (Marcel LUTIC).....	19
Elena Postalachi (1942-2012) (Varvara BUZILĂ)	35

RESTITUIRI

Petru CARAMAN, <i>O influență românească asupra limbilor slovacă și cehă</i>	43
Ion CHELCEA, <i>Credințe și practici religioase agricole</i>	55

STUDII

Varvara BUZILĂ, „ <i>Ori te poartă cum ţi-i vorba, ori vorbește cum ţi-i portul?</i> ” (despre modalități de menținere a statutului social în societatea tradițională)	81
Silvia CIUBOTARU, <i>Paharul de zile mari</i>	101
Marin CONSTANTIN, <i>Orizontul comparativ european al lui Dimitrie Cantemir în lucrarea „Descriptio Moldaviae”</i>	131
Sanda GOOPENȚIA, <i>Despre plante în descăntatul de dragoste</i>	143
Adina HULUBAŞ, <i>Ipostaze ale divinităților destinului în credințe arhaice și în literatura populară</i>	173
Mircea PĂDURARU, <i>Agârbiceanu și folclorul. Despre elementul fabulos din structura universului realist</i>	189
Andrei PROHIN, <i>Revelații dinaintea morții, conform tradiției creștin-ortodoxe</i>	197
Pr. Tadeus ROSTWOROWSKI, Ecaterina HANGANU, <i>Spațiu și timp mitic în „Miorița”</i>	219

MATERIALE

Maria BORZAN, Roxana-Maria MAN, <i>Costumul femeiesc din ținuturile mureșene</i>	255
Daniela CALISTRU, <i>Valori patrimoniale etnografice ale Muzeului Municipal Pașcani (județul Iași)</i>	295
Nicolae DUDNICENCO, <i>Creșterea cailor în Țara Moldovei (secolul al XVI-lea – începutul secolului al XIX-lea)</i>	307
Lucian-Valeriu LEFTER, <i>Ipostaze etnografice basarabene. Note despre rituri și solidarități tradiționale</i>	325
Aurel PREPELIUC, <i>Monografia etnografică a comunei Moldovița. Arhitectura populară</i>	337

DOCUMENTE

- Arcadie M. BODALE, *Câteva documente privitoare la istoria bisericească și la etnografia românească din Transilvania și din Bucovina, păstrate la Arhivele din Viena (1675-1785)* 357

ANIVERSĂRI, COMEMORĂRI

- Marin CONSTANTIN, *De la „Anthropology at home proper” la „Anthropologia perennis”. Gheorghijă Geană la 70 de ani* 409
Ioan GODEA, *Prof. dr. Mihai Dăncuș la 70 de ani* 417
Cosmina TIMOCE, *„Anuarul Arhivei de Folklor”* 443

RECENZII, PREZENTĂRI, NOTE BIBLIOGRAFICE

- Catagrafile Vistieriei Moldovei (1820-1845).* Coordonatori: Mircea Ciubotaru și Silviu Văcaru, Iași, Editura StudIS, 2008-2011, 5 volume (Marcel LUTIC) 469
Steliana BĂLTUȚĂ, *Tesături – alesături: păretarul, lăicerul, scoarța. Catalog*, Botoșani, Editura Agata, 2009 (Eva GIOSANU) 472
Pamfil BILȚIU, *Prelucrarea artistică a lemnului în arta populară din Maramureș*, Baia Mare, Editura Eurotip, 2010, 180 p. (Ovidiu FOCȘA) 473
Ion CHELCEA, *Agricultura la români de la origini până la jumătatea secolului XX*. Pitești, Editura Universității din Pitești, 2010, 324 p. (Marcel LUTIC) 476
Ion CHERCIU, *Spiritualitate tradițională românească în epoca interbelică/Spiritualité traditionnelle roumaine de l'entre-deux-guerres*. București, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”, 2010, 199 p. (Marcel LUTIC) 480
Sărbători și obiceiuri. Răspunsuri la chestionarele Atlasului Etnografic Român. România din Bulgaria, vol. I. *Timoc*, București, Editura Etnologică, 2010, 200 p. + ilustrații (Adina HULUBAŞ) 484
Varvara BUZILĂ, *Costumul popular din Republica Moldova. Ghid practic*, Chișinău, Editura Reclama, 2011, 160 p. (Eva GIOSANU) 489
Ioan GODEA, *Moralitate, mentalitate și osândă. Perindele, colodă și mireasa pe grapă*, Timișoara, Editura de Vest, 2011, 162 p. (Silvia CIUBOTARU) ... 492
Istorie și tradiție în spațiul românesc. Trupul și sufletul – evoluție și simbol. Coordonator: Sultana Avram, vol. 9, Sibiu, Editura Techno Media, 2011, 302 p. (Dimitrie-Ovidiu BOLDUR) 495
Nők, szőnyegek, háziipar (Femei, covoare, artizanat), Budapest, Néprajzi Múzeum, 2011, 64 p. (Lucian-Valeriu LEFTER) 497
Ion H. CIUBOTARU, *Ouăle de Paști la români. Vechime, semnificații, implicații ritual-ceremoniale*, Iași, Editura Presa Bună, 2012, 338 p. (Ion CUCEU) 499
Ion H. CIUBOTARU, *Ouăle de Paști la români. Vechime, semnificații, implicații ritual-ceremoniale*, Iași, Editura Presa Bună, 2012, 338 p. (Ioana REPCIUC) 506
Anton GOLOPENȚIA, *Rapsodia epistolară. Scrisori primite și trimise de Anton Golopenția (1923-1950)*, vol. III, București, Editura Enciclopedică, 2012, 762 p. (Silvia CIUBOTARU) 514
Petruța Pop, Olivia Bărbuță, *Portul tradițional din Pănade, Alba Iulia*, Editura Vertical, 2012, 138 p. (Ioan POPA) 521
ABREVIERI 525

TABLE DES MATIERES

IN MEMORIAM

<i>Vasile Munteanu (1966-2012)</i> (Ion AGRIGOROAIEI)	13
<i>Une lumière de moins</i> (Ion H. CIUBOTARU).....	17
<i>Combien Vasile Munteanu nous manque</i> (Marcel LUTIC)	19
<i>Elena Postalachi (1942-2012)</i> (Varvara BUZILĂ)	35

RESTITUTIONS

Petru CARAMAN, <i>Une influence du roumain sur le slovaque et le czèque</i>	43
Ion CHELCEA, <i>Croyances et pratiques religieuses agricoles</i>	55

ETUDES

Varvara BUZILĂ, „ <i>Ori te poartă cum ţi-i vorba, ori vorbeşte cum ţi-i portul?</i> ” <i>(sur les manières de maintenir le statut social dans la société traditionnelle)</i>	81
Silvia CIUBOTARU, <i>La Coupe merveilleuse</i>	101
Marin CONSTANTIN, <i>L'Horizon comparatif européen de Dimitrie Cantemir dans sa „Descriptio Moldaviae”</i>	131
Sanda GOOPENȚIA, <i>Sur les Plantes dans les charmes d'amour</i>	143
Adina HULUBAŞ, <i>Hypostases des divinités du destin dans les croyances archaïques et dans la littérature populaire</i>	173
Mircea PĂDURARU, <i>Agârbiceanu et le folklore. Sur l'élément fabuleux de la structure de l'univers réaliste</i>	189
Andrei PROHIN, <i>Révélations avant la mort, selon la tradition chrétienne-orthodoxe</i>	197
Pr. Tadeus ROSTWOROWSKI, Ecaterina HANGANU, <i>Espace et temps mythiques en «Miorița»</i>	219

MATERIAUX

Maria BORZAN, Roxana-Maria MAN, <i>Le Costume des femmes du département de Mureș</i>	255
Daniela CALISTRU, <i>Valeurs du patrimoine ethnographique du Musée Municipal de Pașcani (département de Iași)</i>	295
Nicolae DUDNICENCO, <i>L'Elevage des chevaux dans le Pays de la Moldavie (XVIe siècle – début du XIX siècle)</i>	307
Lucian-Valeriu LEFTER, <i>Hypostases ethnographiques bessasarabéennes. Notes sur rites et solidarités traditionnels</i>	325
Aurel PREPELIUC, <i>Monographie ethnographique de la commune de Moldovița. L'architecture populaire</i>	337

DOCUMENTS

- Arcadie M. BODALE, *Quelques documents concernant l'histoire ecclésiastique et l'ethnographie roumaine de Transylvanie et de Bucovine gardés dans les archives de Vienne (1675-1785)* 357

ANNIVERSARIES. COMMEMORATIONS

- Marin CONSTANTIN, *De l' „Anthropologie chez soi proprement dite” à „Anthropologia perennis”*. Gheorghe Geană à l'âge de 70 ans 409
Ioan GODEA, *Prof. dr. Mihai Dăncuș à l'âge de 70 ans* 417
Cosmina TIMOCE, *„Anuarul Arhivei de Folklor”* 443

COMPTE-RENDUS, PRESENTATIONS,

- NOTES BIBLIOGRAPHIQUES** 469

- ABREVIATIONS** 525

TABLE OF CONTENTS

IN MEMORIAM

<i>Vasile Munteanu (1966-2012)</i> (Ion AGRIGOROAIEI)	13
<i>A Light That Went Away</i> (Ion H. CIUBOTARU)	17
<i>How Much We Miss Vasile Munteanu</i> (Marcel LUTIC).....	19
<i>Elena Postalachi (1942-2012)</i> (Varvara BUZILĂ)	35

RESTITUTIONS

Petru CARAMAN, <i>An Influence of the Romanian on the Slovak and the Czech</i>	43
Ion CHELCEA, <i>Agricultural Religious Beliefs and Practices</i>	55

STUDIES

Varvara BUZILĂ, „ <i>Ori te poartă cum ţi-i vorba, ori vorbeşte cum ţi-i portul?</i> (<i>On Ways of Maintaining Social Statute in the Traditional Society</i>)	81
Silvia CIUBOTARU, <i>The Miraculous Chalice</i>	101
Marin CONSTANTIN, <i>Dimitrie Cantemir's European Comparative Horizon in „Descriptio Moldaviae”</i>	131
Sanda GOLOPENȚIA, <i>On Plants in Love-Charming</i>	143
Adina HULUBAŞ, <i>Hypostases of the Destiny Gods in Secular Beliefs and Folk Literature</i>	173
Mircea PĂDURARU, <i>Agârbiceanu and the Folklore. On the Fabulous Element in the Structure of the Realist Universe</i>	189
Andrei PROHIN, <i>Prophetic Revelations Before Death According to the Christian-Orthodox Tradition</i>	197
Pr. Tadeus ROSTWOROWSKI, Ecaterina HANGANU, <i>Mythical Space and Time in „Miorița”</i>	219

MATERIALS

Maria BORZAN, Roxana-Maria MAN, <i>The Romanian Women's Folk Costume of Mureș County</i>	255
Daniela CALISTRU, <i>Values of the Ethnographic Patrimony of the Museum of the City of Pașcani (County of Iași)</i>	295
Nicolae DUDNICENCO, <i>Growing Horses in Moldavia (16th Century – Beginning of the 19th Century)</i>	307
Lucian-Valeriu LEFTER, <i>Bessarabean Ethnographic Hypostases. Notes on Rites and Traditional Solidarities</i>	325
Aurel PREPELIUC, <i>Ethnographic Monograph of the Commune of Moldovița. Folk Architecture</i>	337

DOCUMENTS

- Arcadie M. BODALE, *Few Documents Regarding the Church History
and the Romanian Ethnography of Transylvania and Bucovine
Preserved in the Archives of Vienna (1675-1785)* 357

ANNIVERSAIRES. COMMEMORATIONS

- Marin CONSTANTIN, *From the „Anthropology at home proper” to the
„Anthropologia perennis”. Gheorghită Geană at the Age of 70* 409
Ioan GODEA, *Prof. Mihai Dăncuș PhD at the Age of 70* 417
Cosmina TIMOCE, *„Anuarul Arhivei de Folklor”* 443

REVIEWS, PRESENTATIONS, BIBLIOGRAPHIC NOTES 469

ABBREVIATIONS 525